

On the Road, 13 July 1995
Petrović Footage

/People gathered in a field, in the presence of armed soldiers/

Ramo: Come here! I'm here!

Male voice: Tell him with whom.

Ramo: With Ramo!

Male voice: Fuck Ramo! Say: With the Serbs!

Ramo: With the Serbs!

Male voice: Did you hear this, man?

Male voice: That's right, say it: with the Serbs. With the Serbs, you say.

Male voice: Are you going to call him again?

Ramo: With the Serbs, it's fine!

Male voice: Tell them let the others go, all of them.

Male voice: Give me a bottle?

Ramo: Nermin! Come over /?here/, I'm /?here/, it's fine, with the Serbs!

Civilian sitting on the grass,

in the right-hand corner
of the screen: Tell them, all, they should all come, all who...

Ramo: All of you, c'mon!

Civilian sitting on the grass,
in the right-hand corner
of the screen: Tell them again they should all come.

Male voice: Where is water? Leave the water.

Civilian sitting on the grass,
in the right-hand corner
of the screen: They are going to bring it for everyone.

Ramo: Hey, Nermin! Come over here, it's fine! I'm with the Serbs!
All of you, the whole lot, come here!

Male voice: Come on you two jump up ...

Ramo: Thank you!

/Time and date on the screen:/ 16:06:43, 13 July 1995

/Audio recording, no picture/

Child's voice: Here is Aunt Mira.

PETROVIĆ: I cannot hide, you know... they, whenever I worked with
them, they saw that I was a star, wherever I went, people were
fascinated, you know ... yes, yes, yes... I know... yes, yes...

/Time and date on the screen:/ 16:12:04, 13 July 1995

*/Scene with two soldiers in camouflage uniforms, resting. One of them talks to Ljubomir
BOROVČANIN/*

Soldier: Boro, shall we swap pistols?

BOROVČANIN: Let me see. */Inspects the pistol, pulls out the clip/* Do you
have a spare?

Soldier: Yes.

BOROVČANIN: All right. Shall we swap?

Soldier: Are you for...?
BOROVČANIN: Sure.
Soldier: OK.

Slow-Motion Segment, Petrović Footage

Studio B Segment , Petrovic Footage

PETROVIĆ: This is also along the road. Tracking dogs were used. These are the soldiers resting.
Soldier: Boro, shall we swap our pistols?
BOROVČANIN: Let me see.

/The video continues with a scene showing crates of ammunition/

Male voice: For whom?
Male voice: There, he's filming us, hey.
Male voice: What does he want again... What does he want?
PETROVIĆ: To see some bullets.

/A scene with a forest, shelled from artillery weapons on the road. Shooting is heard in the background/

Male voice: You have two men from the other squad.
Male voice: Who?
Male voice: LUČIĆ and the man with him.

Studio B Segment, Petrovic Footage

PETROVIĆ: On the way to Bratunac, Kravica, Konjevic Polje, sporadic conflicts with the remains of the Muslim forces that still refuse to surrender.

Slow-Motion Segment, Petrovic Studio B

PETROVIĆ: This task is being done by the special forces of the MUP (Ministry of Interior). It is estimated that roughly five to six thousand Muslims are still wandering in these forests and mountains.

/The firing continues. A scene follows showing mostly weapons. Music, classical and then folk, is heard in the background. The scene continues with video of individual unit members and firing from artillery weapons deployed along the road./

/Time and date on the screen:/ 16:48:21, 13 July 1995

/During video footage of destroyed house a voice in the background says:/

Male voice: *Staljin, Staljin. Bor.*

/In a car/

BOROVČANIN: ... column... on the road.

Male voice on Motorola: The column is moving...

PETROVIĆ: Can I ... that...

Male voice Motorola: Yes, yes, but to avoid any surprises.

Male voice on Motorola: There won't be any.

Male voice on Motorola /Oficir/: Bring this cistern to the building and leave it there, I need it there.

Male voice on Motorola: The cistern is here, it's waiting here.

BOROVČANIN: Oficir, Bor.

Male voice on Motorola /Oficir/: I'm listening.

BOROVČANIN: Stop the traffic behind you.

Male voice on Motorola/Oficir/: Todor took that on himself...

BOROVČANIN: I know.

BOROVČANIN

/to somebody in the car/: Here, we are on the main... /end of shot/

/The surrounding scenery from inside a car/

PETROVIĆ: So, from this hill?

BOROVČANIN: Here...

PETROVIĆ: That's the main way through?
BOROVČANIN: Yes. And that way there, they go like this, across.
PETROVIĆ: Which locality is that? That's, so that means, from, from Kravica.
BOROVČANIN: In the direction of Kravica. From Kravica towards Konjević Polje...

/In a car/

/Male voices 1 and 2 /Krle and Kurda/ heard in the background on Motorolas:/

Male voice 1 on Motorola: Kurda, Krle.
Male voice 2 on Motorola: Go ahead.
Male voice 2 on Motorola: I know, but get into positions you know, like before don't ... us.
Male voice 3 on Motorola: Come over, there's something...

BOROVČANIN: There is more up there...

/By a road/

Soldier: C'mon, fellows, come out... C'mon fellows, come out, just put your hands in the air, c'mon!
Male Voice: Hurry up...
Soldier: About 50 will come down from this slope, for sure...
Soldier: Ha?
Soldier: From that slope... about 50 of them should come down.
Soldier: Behind that slope?
Soldier: Yes.
Soldier: C'mon, fellows, come out! Motherfuckers!
PETROVIĆ: How many have come out so far?
Soldier: Well, about... three to four thousand, surely.
PETROVIĆ: They all surrendered to you here?
Soldier: Yes.
PETROVIĆ: When I say this in Belgrade, they usually an "exaggerated number".
Soldier: Well, it is exaggerated, of course it is.

PETROVIĆ: But how many of them are there?

Soldier: Yes, that many, that many.

BOROVČANIN: There they are up there, you see... film that up there.
Now they've gone out of sight... from that clearing to the left...

Soldier: Oh, yes...

BOROVČANIN: Do you see them, over there?

Soldier: I see them, (?you're) right, (?up there).

BOROVČANIN: They think we're aiming at them.

Soldier: C'mon fellows, come out, it's OK!

PETROVIĆ: They, now, right?

BOROVČANIN: Five or six have just passed.

Soldier: Come out, hey!

BOROVČANIN: There, you see? You see, they are emerging...

Male Voice: There's a whole... a whole column.

Male Voice: All right, all right...

Male Voice: Two...

Male Voice: Here they go... one by one...

BOROVČANIN: There's the next one...

Soldier: Three...

BOROVČANIN: About 15 have just gone by.

PETROVIĆ: So, they've been coming down like this all day?

Soldier: Surrender, fellows!

Male Voice: Since this morning.

Soldier: The whole day coming out...

Male Voice: The last column that went by, some 400 of them... came out down there.

Soldier: In civilian clothes. They are leaving their uniforms up there, putting on civilian clothes and they just pass through here, nothing more.

BOROVČANIN: I can see a column from /?down here/.

Soldier in a purple t-shirt and military trousers, talking to BOROVČANIN: There are some young... changing their clothes. All young...

Male Voice: ... he came down from up there...
Male Voice: C'mon!
Male Voice: Come down here, come out!
Male Voice: Are there any? Are there?
Male Voice: No.
Male Voice: Let's go! Faster!

Male Voice: Let's go!
Soldier who had been
kneeling by the red car: Faster!

/By the road, near the abandoned bags/

PETROVIĆ: No, I'm from *Studio B*.
Male Voice: I know. But there are, it's none of my business.
Who's down there, who's there in the red house?
Male Voice: They are up there, and plenty of them are wounded.
Male Voice: They are asleep.
Male Voice: Really? Do you know?
Male Voice: What?
Male Voice: In this red house?
Male Voice: Well, that's this... special police from Jahorina.
Male Voice: From where?
Male Voice: From Jahorina.

/Men coming out of a forest/

MUSTAFIĆ Ramo: ... I have no idea, from some wasteland...
PETROVIĆ: How long did you stay there?
MUSTAFIĆ: We stayed there for two days and two nights.
PETROVIĆ: Totally surrounded or what? Where are your rifles?
MUSTAFIĆ: I didn't have a rifle, I didn't... I'm a civilian...
PETROVIĆ: A civilian? All right.
MUSTAFIĆ: I am not a soldier.
PETROVIĆ: Were you very afraid?
MUSTAFIĆ: How could a person not be afraid?
Soldier: Let's go, man. Don't be afraid. Why are you afraid, damnit...

Soldier: Come on, come on, it's OK.

Male Voice: We don't eat people.

/Men coming out of a forest. A cry is heard in the background, a body is shown in the bush, and a boy is shown walking with the men/

Male Voice: Hey, does that record the sound as well? Hey, you, reporter!

Male Voice: I can't because this one got here before them.

Male Voice: Hey, take off that t-shirt! (to a person in a camouflage t-shirt)

Civilian: This one?

Male Voice: Yes!

Male Voice: Where did you get that t-shirt, fuck you...

Male Voice: Fuck the reporter.

Female Voice: Could you stand there so I can pass.

Male Voice: Let her pass.

Female Voice: I can't here.

Male Voice: Come on, come on.

/Radovan KARADŽIĆ in a studio/

The voice of a host: Mr President...

/VRS soldiers in camouflage uniforms waiting for civilians. Several voices in the background – unintelligible/

Soldier: Mile, go and bring some more water. Go down and take it.
From us and we are coming.

Civilian: Give me some water.

Soldier: You'll get water, go down there...

Male Voice: Leave the things and bring the wounded.

Civilian: Could you take me back up there, I left my backpack?

Male Voice: Let it stay, we'll bring it back.

Male Voice: Eh? When? Fuck this UNPROFOR, damn!

Male Voice: Come on, hurry up.

Male Voice: Why did you throw it?

BOROVČANIN: ...?Targeting, targeting cars.

Male Voice on Motorola: Laser 2 is calling you.

/The picture breaks for a few seconds and then continues, showing a box with the following written on it: "French Army, NATO Approved; Armée Française; French Original Reheatable Combat Ration"/

/The picture breaks again and then continues with a scene of people standing by a UN vehicle/

/From a car; folk music is heard in the background/

PETROVIĆ: Who are these people?

BOROVČANIN: These people?

PETROVIĆ: A-ha.

BOROVČANIN: Serbs from up there going to the first houses and the...

PETROVIĆ: They're cool. *(for a man riding a horse in the street)*

BOROVČANIN: See him?

PETROVIĆ: Mhm.

BOROVČANIN: They are riding horses.

BOROVČANIN */to a man passing by with a horse/:* Hello, how are you?
What's up?

BOROVČANIN: You know how they made a prefabricated mosque in Igman?

PETROVIĆ: Motherfuckers.

BOROVČANIN: They started it at the same time as the war, you know that.

PETROVIĆ: I didn't know that.

BOROVČANIN: A prefabricated mosque. I think, in two more days and...

PETROVIĆ: Wow, this is really demolished, fuck... This is already starting to look like some Arabic style, you see?

BOROVČANIN: Yes, yes, yes.

PETROVIĆ: Isn't it? As if this is not Europe, fuck, fuck their mothers.

What have they brought us, a plague, motherfuckers.

Studio B Segment , Petrović Footage

PETROVIĆ: Surreal scenes you must admit.

BOROVČANIN

/to a man passing by with a horse/: Hello, how are you? What's up?

PETROVIĆ: There are dead Muslim soldiers and...

Slow-Motion Segment, Petrovic Footage

BOROVČANIN: See this, goddamnit, nobody's on the line */as the car passes by several men on horses moving down the road/*